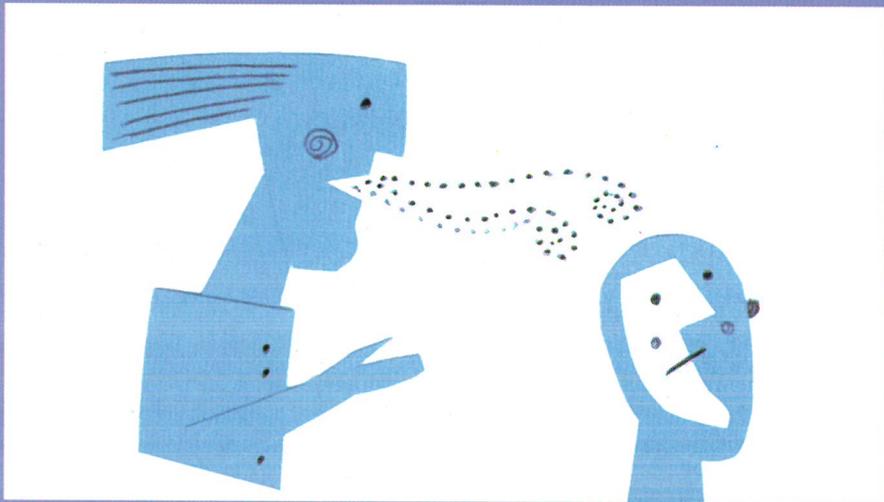


Rimando



GUÍA DE LECTURA

RIMA RIMANDO (Poemas de 10 por 3) de Carlos Lapeña

Ilustraciones de Antonio Santos

Elaborada por Pedro C. Cerrillo, César Sánchez y Cristina Cañamares

Diseño y maquetación de Paula Acebo Balmori

Cepli. Cuenca, 2008

Con el patrocinio de: Caja Castilla La Mancha

© De la guía: Pedro C. Cerrillo, César Sánchez y Cristina Cañamares

© De los poemas: Carlos Lapeña

© De las ilustraciones: Antonio Santos

© De la maquetación: Paula Acebo Balmori

Coordinación editorial: Carlos Julián Martínez

Edita: CEPLI. Universidad de Castilla-La Mancha

Imprime: Alternativa Gráfica s. coop. de C-LM. Cuenca

Dep. Legal: CU-092-2008

Los titulares del copyright dan su permiso para que las actividades de esta guía puedan ser reproducidas, de forma total o parcial, bien por medios electrónicos, mecánicos, informáticos, por fotocopia u otros medios, para que puedan ser realizadas por los niños de manera individual o colectiva con el objetivo prioritario de su acercamiento a la lectura.

1. EL AUTOR Y EL ILUSTRADOR

EL AUTOR

Carlos Lapeña nació en Cuenca en 1962. Licenciado en Filología Hispánica, en la actualidad compagina su faceta de escritor y profesor de talleres literarios y seminarios de animación a la lectura con su trabajo de bibliotecario en la Biblioteca Municipal "Gloria Fuertes" de Parla (Madrid).

Comenzó a escribir relatos breves en la década de los ochenta, inducido por las lecturas recomendadas y descubiertas durante el transcurso de sus estudios universitarios. Desde entonces ha publicado, sobre todo, narrativa infantil y juvenil, aunque también poesía infantil y otras obras destinadas al público adulto como *Con cierto asombro* (Alfasur, 2004).

Entre sus galardones destacan el Premio Ala Delta en 1998 por *Eugenio, el de la botella* (Edelvives), el segundo premio en el XXIV Concurso de Narrativa Infantil "Villa de Ibi" por *Cuentos en familia* (Anaya, 2006) y el Premio del IV Concurso de Poesía Infantil "Luna de aire" por *Rima rimando* (CEPLI, Universidad de Castilla La Mancha, 2007), el libro que protagoniza esta guía de lectura, del que Lapeña ha dicho que: "Me puse en la piel del lector y pensé en aquello que me gustaría leer, y así fueron apareciendo poemas de tipo lúdico, existencial o amoroso".

Otros títulos del autor, dirigidos a lectores infantiles, son: *El maestro*, *En la habitación por la noche* y *La tristeza de María*.

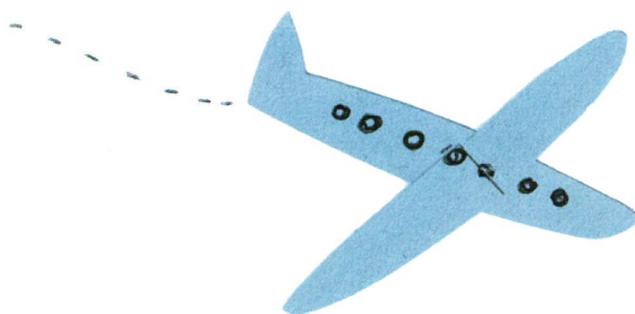
EL ILUSTRADOR

Antonio Santos nació en Huesca en 1955. Es licenciados en Bellas Artes (especialidad de Escultura) por la Universidad de Barcelona, habiendo cursado estudios artísticos también en la Facultad de Bellas Artes de París.

Pintor, escultor, artista gráfico e ilustrador, Antonio Santos ha ganado, entre otros, los siguientes premios: Eugenio D´Ors de Pintura Joven, Concurso de Arquitectura de Jaén, Bienal Nacional de la Viña y el Vino y 2º Premio Nacional de Ilustración Infantil, máximo reconocimiento a la ilustración de libros infantiles españoles, concedido por el Ministerio de Educación.

Como artista plástico, destaca por su lenguaje sencillo, muy relacionado -a juicio de algunos críticos- con el arte "naïf". Ha expuesto individualmente en diversas e importantes galerías de Barcelona, París, Madrid, Tarragona o Cuenca.

Su trabajo como ilustrador se inició con el libro *Con la cebra qué pasó* (Ediciones Sinsentido), con el que obtuvo el Premio Daniel Gil. Sus aportaciones al mundo de la ilustración infantil son más recientes: *Pancho* (el libro ganador del premio nacional antes citado) y *El viaje de Pancho* (ambos títulos en Kalandraka), *El patito feo* (SM) y, ahora, *Rima, rimando*.



2. ANTES DE LA LECTURA

Actividad 1. CURIOSIDADES. ¿Sabías que...?

Rima rimando es un libro de poesía formado por poemas de tres tipos: ovillejos, espinelas y coplas reales.

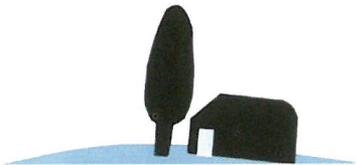
Los **ovillejos** (pequeños poemas como pequeños ovillos, en referencia a los que se forman con lana) fueron muy populares hace cientos de años, en los siglos XVI y XVII. Uno de los primeros que conocemos lo escribió el famoso escritor don Miguel de Cervantes en el *Quijote*. Lo leeremos con atención, dice así:

¿Quién menoscaba mis bienes?
Desdenes.

Y ¿quién aumenta mis duelos?
Los celos.

Y ¿quién prueba mi paciencia?
Ausencia.

De este modo, en mi dolencia
ningún remedio se alcanza,
pues me matan la esperanza
desdenes, celos y ausencia.



La **espinela** es un tipo de poema que inventó Vicente Espinel, un músico y escritor español que vivió en el Siglo de Oro y que, además de crear esta estrofa que lleva su nombre, le añadió a la guitarra la quinta cuerda, ya que entonces sólo tenía cuatro.

La **copla real** es un poema de diez versos octosílabos que fue cultivado en diversos momentos de la historia de la literatura española, sobre todo al final de la Edad Media y en los siglos XVI y XVII.

Actividad 2. EL POETA QUE LLEVAS DENTRO...

El mediador, como primer acercamiento del grupo a esta serie de actividades relacionadas con la lectura de los poemas del libro, preguntará a los participantes si les gusta la poesía, qué poesías han leído, cuáles conocen...

Después, facilitará una serie de poemas conocidos para que cada chico elija uno, lo lea en voz alta y hable sobre lo que dice y lo que más le gusta de él.

En un tercer momento, el mediador propondrá que busquen en sus casas algún libro de poemas y que lo traigan a la sesión siguiente.

Actividad 3. INVENTORES DE ESTROFAS

Hemos visto que ovillejos y espinelas son tipos de estrofas que se inventaron o fueron muy trabajadas en el siglo XVI. Podemos plantear a los niños un reto: en equipos de dos o de tres, crearán un poema en una forma estrófica inventada por ellos: la estrofa del siglo XXI (quinientos años después), a la que pondrán nombre.

Actividad 4. GRANDES POETAS

En las páginas de *Rima rimando* aparece el nombre de tres grandes poetas españoles: Miguel Hernández, Antonio Machado y Emilio Prados. Los niños pueden buscar sus nombres, averiguar alguna información sobre ellos y seleccionar uno de sus poemas.

3. DURANTE LA LECTURA

Lectura de los Ovillejos

El mediador comentará en voz alta que el autor del libro espera que los poemas que escribe no asusten a sus lectores. El miedo está presente en muchos relatos infantiles desde los primeros años del niño: el Coco, el hombre del saco, la bruja mala, el gigante malvado, el Sacamantencas...

Lectura del poema *Presentación*.

Actividad 5. RECORDANDO...

El mediador propondrá a los participantes que recuerden personajes que les provocaran miedo cuando eran más pequeños, o que pregunten a sus familias, padres o abuelos, sobre los personajes que les daban miedo a ellos. Elegirán uno de esos personajes y lo dibujarán en el recuadro que aparece en **Materiales 1**, incluyendo la descripción que ellos hacen del mismo.

Actividad 6. MANERAS DE VIVIR

(Lectura del poema *Modos de vida*, pág. 12)

Cada animal, como cada persona, tiene su manera de ser y su modo de vivir. Los chicos deben completar el cuadro que aparece en **Materiales 2**, colocando en la primera columna un animal que responda a la descripción de la segunda columna, o inventar la descripción que falta en la segunda columna de los animales que aparecen en la primera, según corresponda a cada caso.

En **Materiales 3** aparece un dibujo que debe completarse con el dibujo de dos animales que, a juicio de cada uno, puedan convivir con el elefante que aparece en esa imagen.

Actividad 7. PERSONAS Y CUALIDADES

(Lectura del poema *Cualidades*, pág. 14)

La gacela es resistente, la tortuga se arruga, el oso es fuerte. Al igual que los animales del poema, las personas también tenemos nuestras propias cualidades, que nos diferencian o nos igualan a otros. El mediador transmitirá la idea de que todas las personas, aunque a veces parezca difícil, tienen su valía, es decir cualidades buenas que hay que apreciar y valorar. Los asistentes lo podrán reflejar en las fichas de **Materiales 4**, en las que tendrán que dibujar su foto, la de algún familiar, la de su mejor amigo y la de alguien con quien no se lleven bien o les caiga regular, y junto a ellas escribir las mejores cualidades del fotografiado.

Actividad 8. EL JUEGO DE LA OCA

(Lectura del poema *Maneras de arrastrarse*, pág. 17)

El mediador dialogará con los participantes sobre el significado de los últimos versos del poema: “a veces el ser humano se arrastra para trepar”, resaltando la idea de trampa, juego sucio, mentira... que encierran esas palabras. Después pondrá jugar al tradicional Juego de la Oca, dividiendo el grupo en varios equipos que jugarán con una ficha. Al clásico tablero le podemos introducir variantes que protagonizarán los personajes del poema, del siguiente modo:

En varias casillas, a lo largo del recorrido, dibujaremos gusanos tristes y lombrices sonrientes, y daremos las siguientes instrucciones:

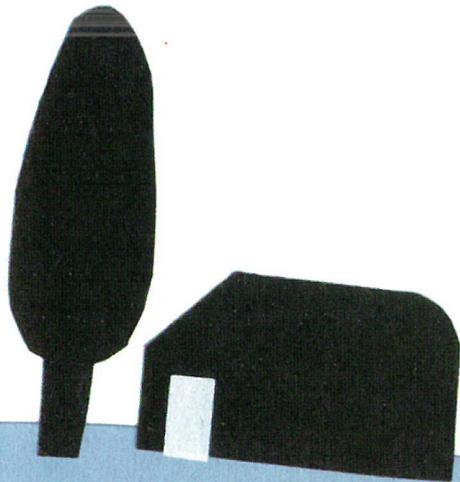
Casillas del GUSANO	<i>El gusano no está sano y con mimo has de cuidarlo</i>	El equipo tiene que cantar una nana o una canción similar (<i>Cinco lobitos...</i>). Si no lo consigue o repite una ya dicha anteriormente, vuelven a la casilla de salida.
Casillas de la LOMBRIZ	<i>La lombriz emperatriz necesita hoy reír.</i>	El equipo tiene que realizar alguna broma, burla, imitación, chiste... para hacer reír a los demás. Si no lo consigue, pasarán dos turnos sin tirar los dados.

La última casilla de la oca, la bandera pirata o calavera, puede ser sustituida por el dibujo de una serpiente venenosa: *A la serpiente has encontrado. Tu juego ha terminado.* Y el equipo ya no puede continuar.

Actividad 9. AHORA QUE VAMOS DESPACIO...

(Lectura del poema *Adaptación al medio*, pág. 18)

Los barcos van por el mar, los coches por la tierra, por el cielo los aviones... El hombre se adapta al medio para poder moverse por él, ya que no puede nadar como los peces ni volar como las aves. Preguntaremos si se imaginan un hombre volando, una liebre nadando y una sardina corriendo por el monte. En grupos de tres, cada equipo completará los espacios en blanco de la canción que aparece en **Materiales 5**. Una vez finalizada cada grupo la escribirá en una cartulina, ilustrándola con dibujos alusivos, de modo que todos puedan ver lo que ha hecho cada grupo.



Actividad 10. LOS BUENOS CONSEJOS DE LOS MÁS VIEJOS

(Lectura de los poemas *Comunicación* y *Regalos*, págs. 21 y 22)

En el poema *Comunicación*, el autor se refiere a los buenos consejos que dan las personas mayores. Cada uno de los participantes decidirá a qué persona mayor le va a hacer un regalo muy especial, tomando las ideas contenidas en el poema *Regalos*.

El mediador propondrá, primeramente, un debate sobre la importancia de regalar, es decir, de dar algo desinteresadamente. Luego, cada chico preparará todo lo necesario para realizar un atractivo paquete de regalo (caja, papel de regalo, lazo,...), en el que incluirá el nombre de la persona mayor a la que quiere hacer un regalo, así como la descripción del regalo y la razón por la que los ha elegido, tanto el regalo como el destinatario del mismo.

Lectura de las Espinelas



Actividad 11. TENGO UNA ESTRELLA

(Lectura del poema *Estrellas*, pág. 32)

Hace muchísimos años, los hombres observaban el cielo nocturno e inventaban historias con las imágenes que formaban las estrellas (la Osa Mayor, el Águila, el Toro, la Cruz del Norte). En grupos de dos, los chicos elegirán una estrella, le darán nombre, la dibujarán y la harán protagonista de una historia que ellos deben escribir.

Actividad 12. EL MUNDO AL REVÉS

(Lectura del poema *Invento mundos*, pág. 36)

En el poema, el autor se refiere a la invención del mundo, pero dándole la vuelta, es decir "al revés". El mediador, tras la lectura del poema, propondrá la lectura del poema *El lobito bueno* de José Agustín Goytisolo, para que todos puedan darse cuenta de la manera en que dos autores diferentes hablan del mismo asunto.

Después, en grupos de dos, los chicos inventarán su mundo al revés, los ilustrarán y el mediador hará con ellos *El libro del mundo al revés*, de modo que pueda depositarse en la biblioteca para que todos lo puedan leer.

Actividad 13. ESTOS SON MIS ANIMALES

(Lectura del poema *Lectura*, pág. 38)

En este poema aparecen un elefante, una rana, un gusano, un oso, un buitre, una araña y un tiburón. El mediador propondrá sustituir esos animales por otros diferentes, pero sin cambiar el resto del poema.

Actividad 14. EL CORRO DE LOS CUENTOS

(Lectura del poema *Un cuento*, pág. 42)

En este poema se cuenta un cuento en verso. Todos los participantes se sentarán en círculo en el suelo y el mediador lo leerá en voz alta. Luego, pedirá que los participantes cuenten cuentos que ellos conozcan; de todos ellos, se elegirán los dos que más hayan gustado. Del mismo modo, entre todos los participantes elegirán los dos cuentos de la literatura universal más queridos por la mayoría; los cuatro cuentos se escribirán en cartulinas, se ilustrarán y se expondrán en un panel para que puedan ser leídos por todos.

Actividad 15. ¿ES EL CORO O ES EL ECO?

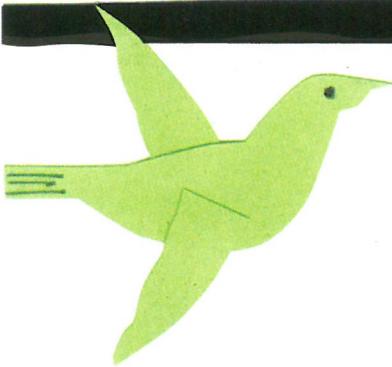
(Lectura del poema *Otro cuen-*, pág. 45)

Se formarán grupos de tres o cuatro personas. En cada grupo, uno será el "solista" y el resto el "coro". Puesto en pie, el solista irá diciendo cada verso, y el coro irá completando, a modo de eco, la última sílaba que no aparece en el poema.

Actividad 16. LA CADENA ASOCIATIVA

(Lectura del poema *La función de relación*, pág. 46)

El mediador dirá una palabra (para partir del poema, tras leerlo, se elegirá como primera palabra -palabra clave- uno de los elementos corporales que aparecen en los cinco primeros versos); los chicos, por turno, dirán palabras relacionadas con la palabra clave que se irán apuntando en la pizarra. De todas ellas elegiremos cinco y, en equipos de dos o tres personas, se compondrán poemas en los que aparezcan, necesariamente, las cinco.



Actividad 17. EL CAMBIO CLIMÁTICO

(Lectura del poema *Sequía*, pág. 49)

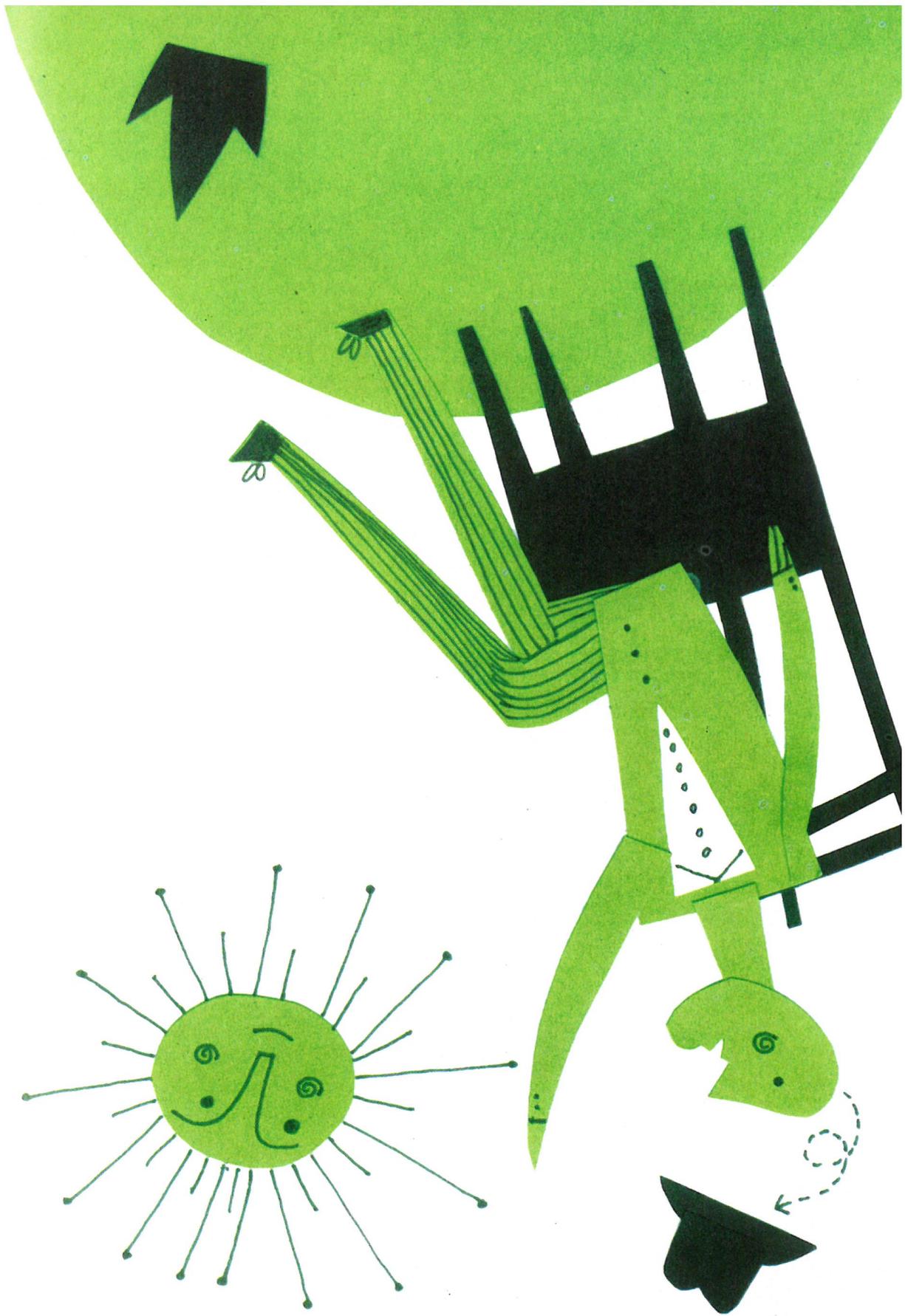
El mediador propondrá una sesión de debate en grupo, en la que se hablará del problema de la desertificación, el cambio climático, el calentamiento global, el agujero de ozono o el efecto invernadero, así como de las posibles soluciones que ellos pondrían en práctica.

Luego, con alambre y papel reciclado se harán diez flores que se pondrán en una maceta. Escribiremos el poema que hemos leído y, uno a uno, cortaremos los diez versos que lo forman y los colgaremos en cada una de las diez flores.

Actividad 18. DE CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO

(Lectura del poema *Extranjero*, pág. 50)

El mediador hará tarjetas con el nombre de distintas nacionalidades; cada una de ellas se le dará a un interviniente, que sólo él verá y que tendrá que fijar con celo sobre la frente del compañero de al lado. Cuando todos tengan su nacionalidad en la frente, cada uno tendrá que ir preguntando al resto lo que considere oportuno a fin de adivinar de dónde es, siendo las únicas respuestas posibles sí o no; p. e. "¿En mi país hace frío?, ¿tiene playa?, ¿está en el norte?, ¿hay guerra?". (La actividad podrá ser ampliada por el mediador con otras propuestas, sobre todo si entre los participantes hay chicos de varias nacionalidades).



LECTURA DE LAS COPLAS REALES



Actividad 19. LOS COLORES DE LA PIEL

(Lectura del poema *Colores*, pág. 56)

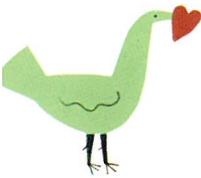
El poema habla de colores de la piel de las personas. El mediador preguntará: ¿Sabrías asociar colores de la piel de las personas por el continente de procedencia? Tras las posibles respuestas, se referirá al hecho de que hoy ya no existen esas diferencias, porque hay gentes de todas las razas en todos los continentes y en todos los países. A partir de esta reflexión, propondrá un debate entre todos.

Actividad 20. LAS CUENTAS CLARAS

(Lectura del poema *Las cuentas*, pág. 59)

El mediador, tras explicar a todos los asistentes cómo se pueden narrar historias por medio de pictogramas (se suelen emplear a menudo para los primeros lectores), o con jeroglíficos (como hacían los egipcios), propondrá reescribir el poema que acaban de leer con signos, para lo que pondrá un ejemplo con los dos primeros versos:

Una vez que todos tengan su poema escrito en forma de jeroglífico, les pedirá que lo pasen al muro de ladrillo que aparece en Materiales 20, creando así un gran graffiti.


$$1 + 1 =$$



(Si uno más uno sumamos, tenemos dos que se quieren)

Actividad 21. ¿QUÉ PASARÍA SI...?

(Lectura de los poemas “Invierno”, “Primavera”, “Verano” y “Otoño”, págs. 61 a 66)

La protagonista de estos cuatro poemas sobre las estaciones del año es una *acacia*. El mediador pedirá a los participantes que sustituyan a dicha protagonista por una estatua que está levantada en un parque. En grupo se decidirá, primeramente, qué estatua será la elegida; después, cómo creen ellos que percibiría los cambios de estación: qué sentiría, qué diría, qué haría (...).

Actividad 22. ALÍ BABÁ

(Lectura del poema *Sueño*, pág. 68)

El mediador preguntará si los participantes conocen el cuento de Alí Babá; si fuera necesario, resumiría su argumento:

Alí Babá, un pobre leñador de Arabia, oye por casualidad a una gran banda de ladrones (cuarenta en total) visitando el escondite de su tesoro en el bosque en el que cortaba madera. El tesoro de los ladrones está en una cueva cuya boca queda sellada mágicamente: se abre con las palabras «Ábrete, Sésamo» y se cierra con «Ciérrate, Sésamo». Cuando los ladrones se marchan, Alí Babá entra en la cueva y se lleva parte del tesoro a casa.

El hermano rico de Alí Babá, Casim, descubre la repentina riqueza de su hermano, quien le cuenta su descubrimiento de la cueva. Casim acude a ella para llevarse algo del tesoro, pero en su avaricia y nerviosismo ante las riquezas olvida las palabras mágicas para salir de la cueva y los ladrones le encuentran en ella, matándolo. Cuando Casim no regresa, su hermano va a la cueva a buscarle y encuentra su cuerpo, llevándolo a casa. Con la ayuda de Morgiana, una lista esclava de la familia de Casim, logran enterrarle apropiadamente sin levantar sospechas sobre su muerte.

Los ladrones, viendo que el cuerpo desapareció, advierten que alguien más sabe su secreto, y se disponen a localizarlo. Los primeros intentos son frustrados por Morgiana,

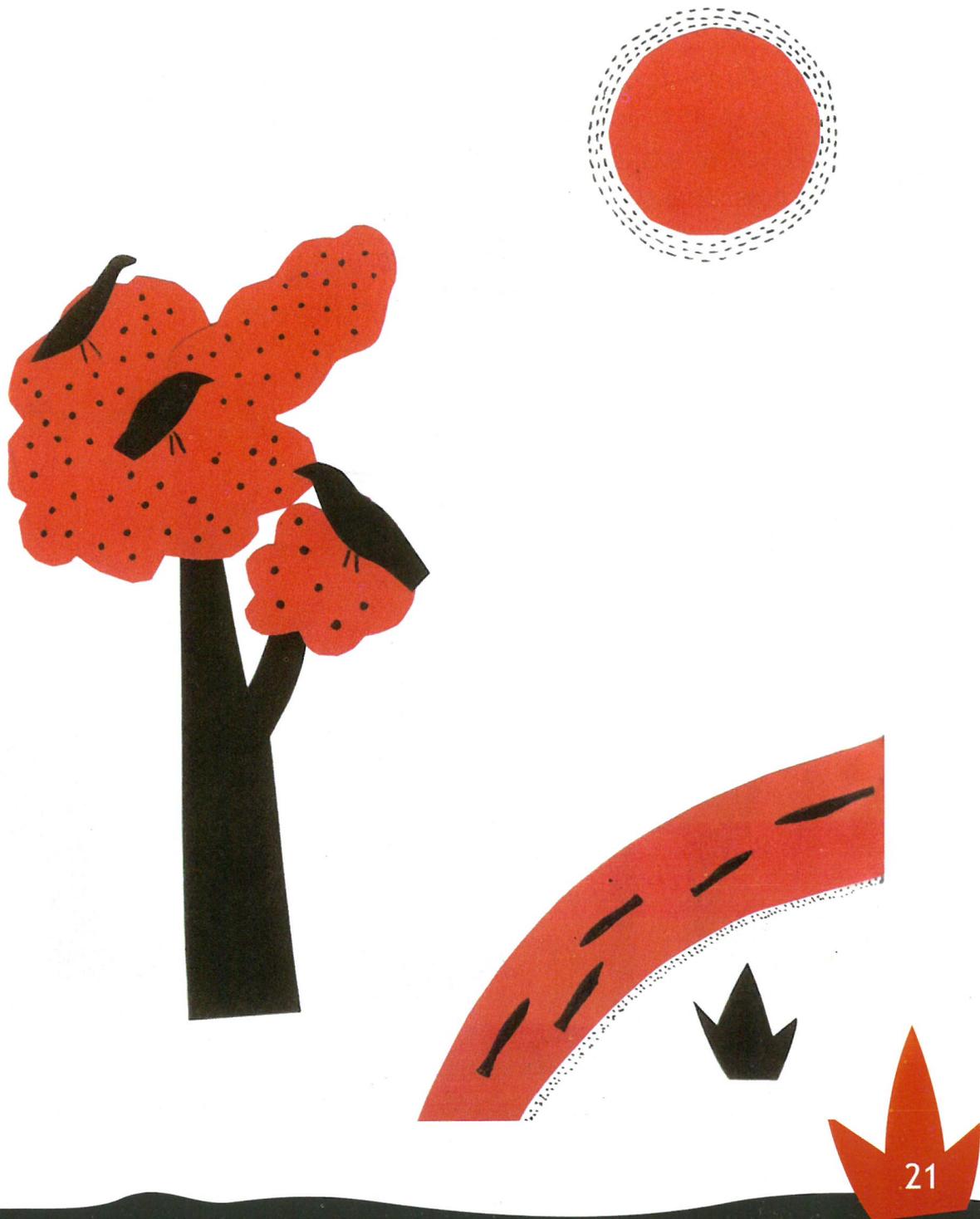


ahora al servicio de la familia de Alí Babá, pero finalmente logran averiguar la ubicación de la casa de Alí.

El jefe de los ladrones se hace pasar por un comerciante de aceite necesitado de la hospitalidad de Alí Babá, llevando con él mulas cargadas con cuarenta tinajas, una llena de aceite y las otras treinta y nueve con los ladrones de la banda. Los ladrones planean matar a Alí Babá cuando éste duerma, pero de nuevo Morgiana descubre y frustra el plan, matando a los ladrones ocultos en las tinajas llenándolas de aceite hirviendo. Cuando el jefe va a buscar a sus hombres, descubre que todos están muertos y huye.

En venganza, algún tiempo después el jefe de los ladrones se establece como mercader y traba amistad con el sobrino de Alí Babá (que ahora está a cargo del negocio de Casim). Es invitado a cenar en casa de éste, pero Morgiana le reconoce y ejecuta una danza con una daga en honor de los comensales, clavándosela al ladrón en el corazón cuando éste estaba desprevenido.

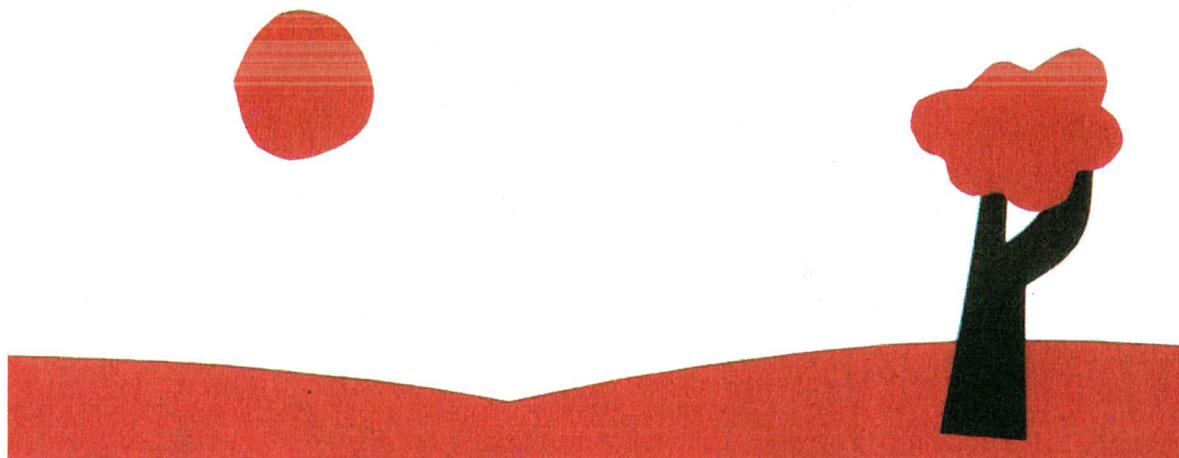
A continuación, con cartulinas y unas varillas de madera o plástico, en equipos, se harán las marionetas de los personajes principales del famoso cuento y, entre todos, se hará una representación teatral, pero cambiando las escenas violentas del cuento por diálogos convincentes, de manera que no sea necesario la muerte del hermano de Alí Babá ni la de los cuarenta ladrones, siguiendo así el consejo del poeta en el poema que leímos al inicio de esta actividad: vencía a los ladrones / con la fuerza simple y sabia / de la espada de su labia: / hablando buenas razones.

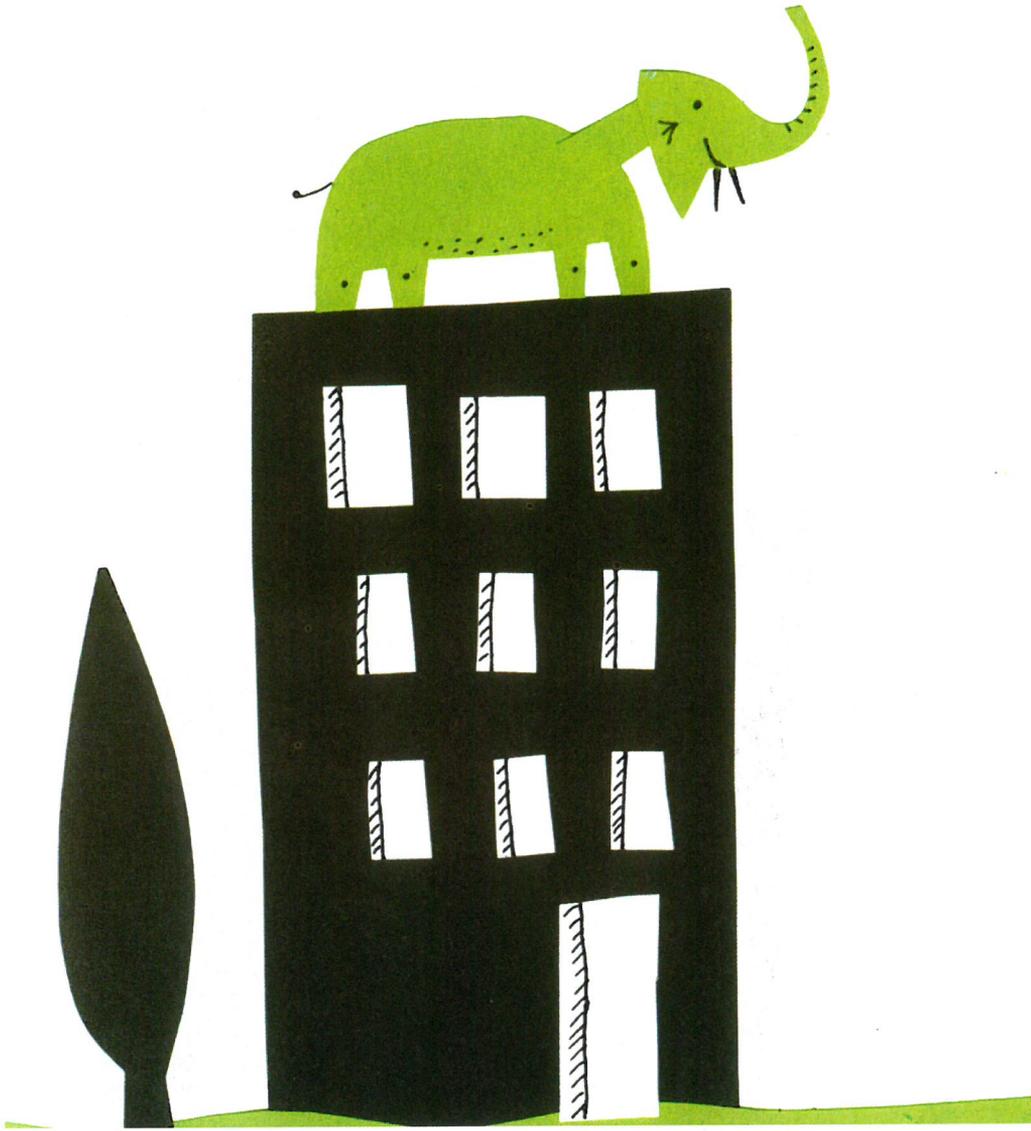


Actividad 23. EL DÍA Y LA NOCHE

(Lectura de los poemas Al amanecer y Al anochecer, págs. 71 y 73)

En estos dos últimos poemas aparecen dos seres maravillosos, el hada de las mañanas, que da paz y tranquilidad, y el rey de la fantasía, que puede hacer todo lo que quiere. El mediador pedirá a los asistentes que escriban a cada uno de ellos una carta pidiéndoles ayuda para arreglar los problemas de su barrio, de su pueblo, de su país o del mundo, de modo que, a la mañana siguiente, cuando todo el mundo despierte, todo sea mejor que el día anterior.



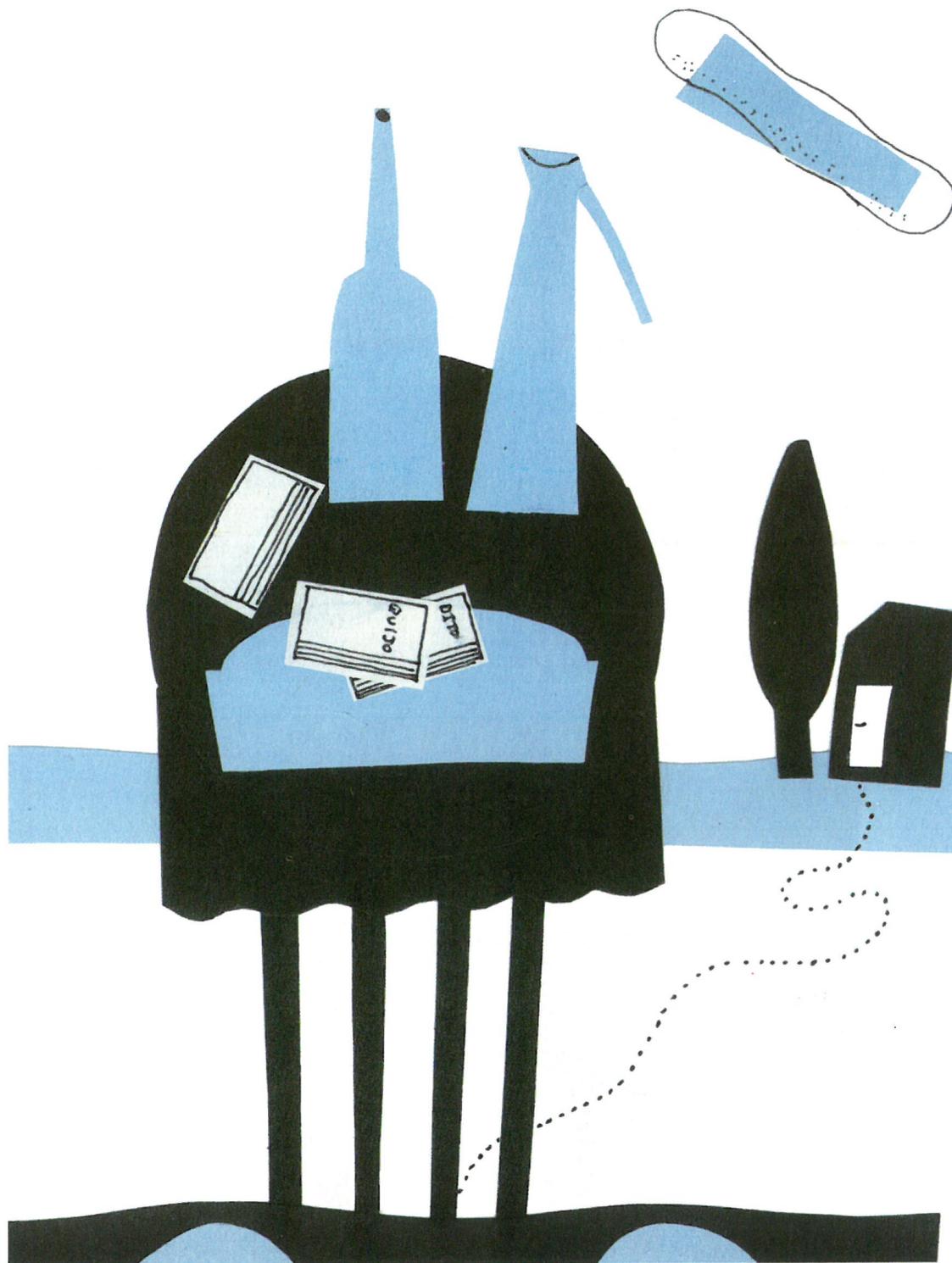


4. DESPUÉS DE LA LECTURA

El libro que acabamos de leer es el ganador de un concurso de poesía para niños llamado Luna de aire. El mediador explicará en qué consiste un concurso, cómo se puede participar, etc. Después, organizará con el grupo su propio concurso de poesía infantil.

Se elegirá nombre para el premio, los regalos para el ganador y otros obsequios para los siguientes clasificados, cuáles serán las bases para la entrega de los trabajos, los plazos y quiénes compondrán el jurado. Después, cada niño escribirá su poema, bajo pseudónimo, y el jurado elegirá el ganador y los accésit, se hará la entrega de premios, las entrevistas al ganador, una firma de autógrafos, (...).





MATERIALES

Materiales 1

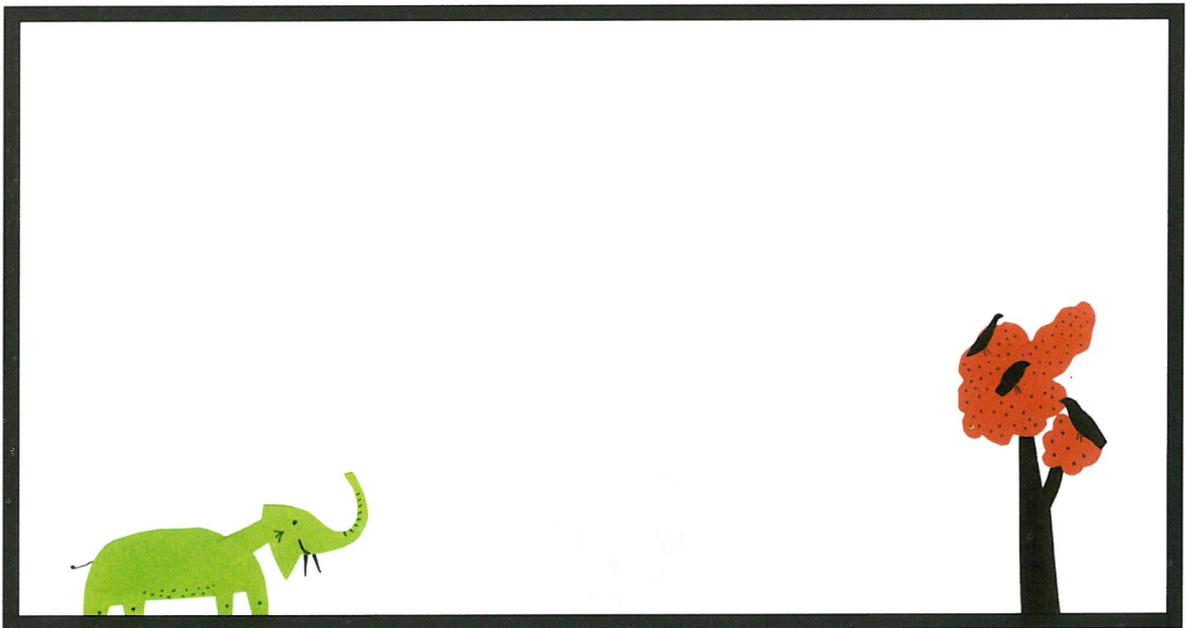
--	--

Materiales 2

Cigüeña	Es de la torre la dueña
Loro	Habla con pico de oro
.....	Te alegra la vida a diario
Ratón
.....	Siempre va con la tripa llena
Caracol
.....	Es la más elegante
Gato



Materiales 3

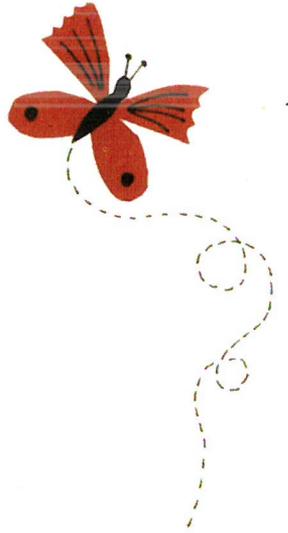


Materiales 4

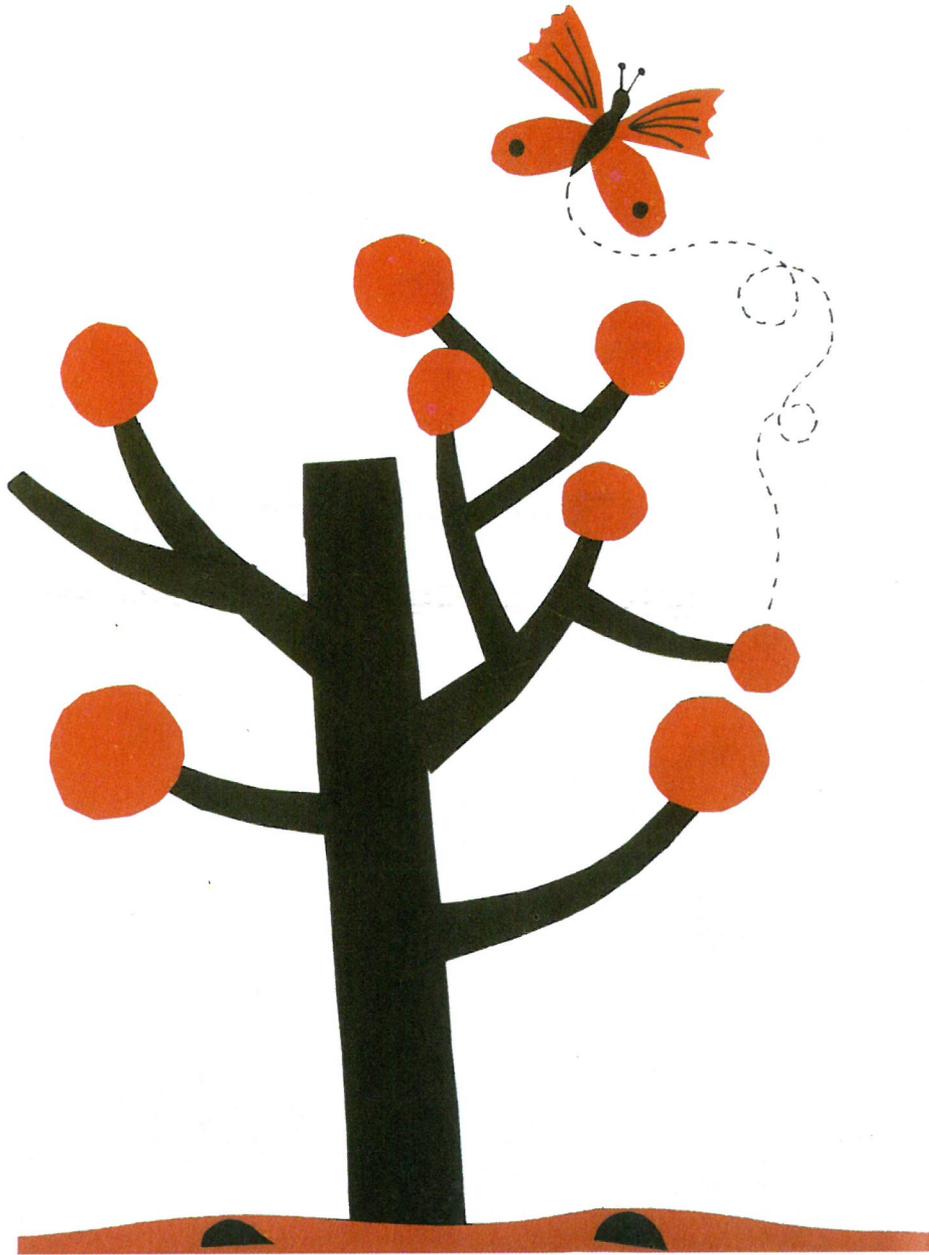
Mi foto

Mi

Mi mejor amigo



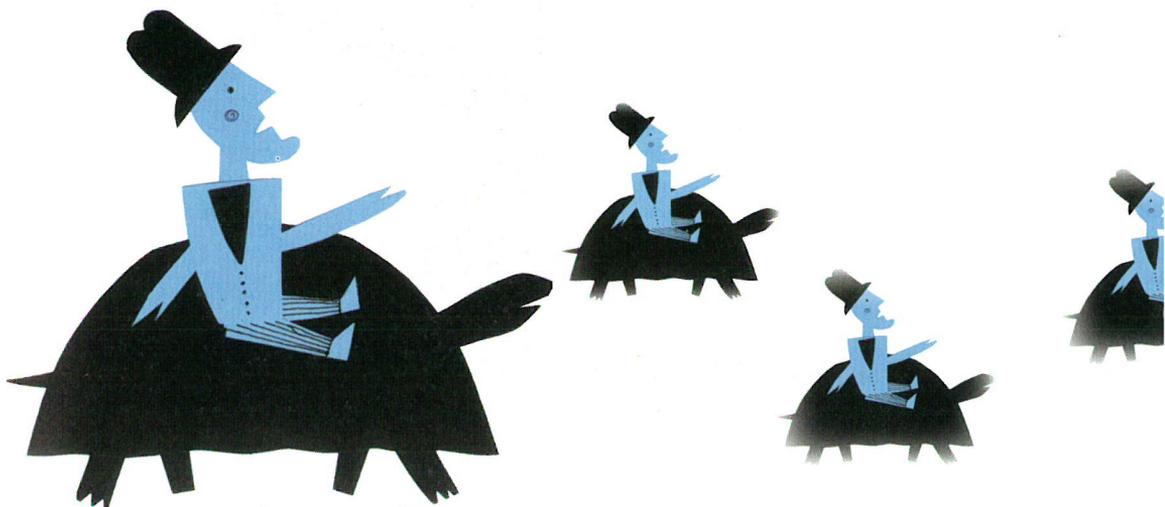
Alguien con quien me llevo regular



Ahora que vamos despacio,
vamos a contar mentiras, trá la rá.
Por el mar corren,
por el monte las, trá la rá.

Yo salí del campamento
con hambre de tres,
me encontré con un ciruelo
cargadito de;
empecé a tirarle
y caían

Con el ruido de las nueces
salió el amo del:
—Niños no tiréis más piedras
que no es mío el,
que es de una pobre señora
que me lo mandó



Materiales 20



The background is a solid blue color. It features several white outlines of five-pointed stars of varying sizes scattered across the page. A prominent white jagged line, resembling a stylized path or a star's outline, starts from the right edge and moves towards the center. The word "Rima" is written in a light blue, italicized, sans-serif font. A small red star is positioned above the letter 'i' in "Rima".

Rima